

**Zeitschrift:** Rivista militare della Svizzera italiana  
**Herausgeber:** Lugano : Amministrazione RMSI  
**Band:** 77 (2005)  
**Heft:** 5

**Vereinsnachrichten:** Relazioni internazionali della SSU : dalla Commissione Rex alla Commissione Internazionale

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Relazioni internazionali della SSU

## Dalla Commissione Rex alla Commissione Internazionale

A CURA DELLA SSU

Gli sviluppi della politica di sicurezza e militare degli ultimi anni hanno caratterizzato anche le relazioni internazionali della Società Svizzera degli Ufficiali. La Commissione Rex, fondata dopo la Seconda Guerra Mondiale, si limitava ad invitare relatori stranieri e ad organizzare viaggi di studio all'estero. L'attuale Commissione Internazionale (SOGInt) si propone di intensificare le sue relazioni internazionali in molteplici settori. Questo nuovo orientamento iniziò con l'apertura dei rapporti europei nel campo della politica di sicurezza dopo la fine della guerra fredda. I nuovi scenari di minacce e di conflitti, come pure il bisogno di sviluppo degli stati membri del Patto di Varsavia hanno contribuito alla decisione della SSU di impostare le sue relazioni internazionali su un piano multilaterale. Il programma "Partenariato per la Pace" (PfP) offriva inoltre la possibilità di istituzionalizzare lo scambio di conoscenze anche per ufficiali di milizia. I punti forti degli ufficiali di milizia consistono nella loro capacità di collegare i diversi aspetti dell'economia, della politica e dell'esercito, di formare radici profonde nei diversi segmenti della società, d'integrare nel loro pensiero i punti di vista civili e militari e nella loro spiccata disponibilità all'impegno in favore della comunità. Questi punti continuano ad essere fattori di grande importanza anche a livello internazionale. Esattamente in conformità con il motto dell'ufficiale di riserva Sir Winston Churchill, „the reservist is twice a citizen“, il successo del Partenariato per la Pace, delle Operazioni per il Supporto della Pace (Peace Support Operations - PSO) o della Cooperazione Civico-Militare (Civil-Military-Cooperation - CIMIC), dipende da ufficiali di milizia ben preparati e forte-mente motivati. Di conseguenza, con la sua Commissione Internazionale, la SSU si propone di far valere, in un contesto internazionale, il principio dell'esercito di milizia e le capacità degli ufficiali di milizia e di tutelarne il dialogo internazionale e lo scambio di esperienze e conoscenze.

### Gli obiettivi della SOGInt sono i seguenti:

- Partecipare attivamente ai programmi di partenariato internazionali;
- Rappresentare gli interessi della SSU e dell'esercito di milizia svizzero nel contesto internazionale;
- Posizionare la SSU sul piano internazionale e nazionale in qualità di partner competente e fidato per quanto riguarda la politica di sicurezza internazionale.

### La SOGInt si è prefissa i compiti seguenti:

*Agire ed iniziare*: partecipando attivamente a programmi internazionali in collaborazione con i nostri partner

esteri e, eventualmente, assumerne la direzione. A questa categoria appartengono

- L'adesione associativa alla Confédération Interalliée des Officiers de Réserve (CIOR) come pure alla Confédération Interalliée des Officiers Médicaux de Réserve (CIOMR);
- L'Iniziativa Gaming;
- La partecipazione ad attività nell'ambito della politica di sicurezza e della scienza militare in Svizzera ed all'estero.

I nostri partner in Svizzera sono i settori della Cooperazione per la sicurezza euro-atlantica del DDPS e l'ASMZ, con la quale organizziamo i nostri viaggi di studio e militari all'estero. All'interno della SSU, la Commissione internazionale assiste il Comitato centrale nel settore della politica di sicurezza internazionale. La Commissione Internazionale assume infine anche *compiti di rappresentanza* in occasione di manifestazioni ufficiali, sedute o cerimonie all'estero, mentre i contatti regionali oltrefrontiera sono a priori di competenza delle società cantonali degli ufficiali.

### CIOR & CIOMR

CIOR e la sua consorella CIOMR furono fondate a Bruxelles nel 1948 dalle società degli ufficiali di riserva della Francia, del Belgio e dell'Olanda. Oggi sono membri delle due organizzazioni le società degli ufficiali di riserva di tutti i paesi della NA-TO, mentre la Svizzera, l'Austria, la Svezia, la Finlandia, la Croazia e la Slovenia ne fanno parte in qualità di associati.

Il compito principale della CIOR / CIOMR è di far affluire nella NATO le idee ed i punti di vista degli ufficiali di milizia e degli ufficiali di riserva e di tutelare i loro interessi. Nei loro stati d'origine, i membri contribuiscono soprattutto ad aumentare la comprensione della società civile per la politica di sicurezza e di difesa.

La Commissione Internazionale fa parte del consiglio della CIOR e della CIOMR, è soprattutto attiva nel comitato del partenariato per la pace (PfP) ed in quello della CIMIC ed assiste la „CIOR Language Academy“ con professori di lingua e sussidi annuali per allievi dell'Europa dell'Est.

### L'Iniziativa Gaming

Il "Gruppo di lavoro Iniziativa Gaming" riunisce società

d'ufficiali dell'Europa centrale ed associazioni di ufficiali di riserva. Il nome prende riferimento alla Certosa di Gaming, località dell'Austria inferiore ove ebbero luogo i primi incontri e dialoghi chiamati "Gaminger Gespräche". L'Iniziativa Gaming si propone di formare negli Stati europei centroorientali forti associazioni di Ufficiali e di Riservisti, riconosciute dai politici e dalle forze armate, in grado di operare - come negli stati occidentali - ad un terzo livello al disotto della politica e delle forze armate nel senso di una disponibilità alla difesa su scala nazionale ed internazionale e per una sicurezza comune. In tale modo si creano anche le condizioni necessarie ad una collaborazione con la CIOR. Nei singoli casi, ciò significa:

- Formare associazioni militari efficienti e capaci di tutelare, quali legittime rappresentanti, gli interessi dei loro membri, in particolare dei loro riservisti, e di fungere da punto di contatto con le forze armate;
- Contribuire all'integrazione delle forze armate nelle rispettive associazioni nazionali, secondo l'esempio delle democrazie occidentali e gli obiettivi del "Partenariato per la Pace";
- Spiegare la politica di sicurezza dei propri stati in un contesto civile, aumentando così la capacità e la disponibilità alla difesa.

#### Interessati a far parte della Commissione

#### Internazionale della SSU?

La Commissione internazionale della SSU cerca collaboratori di lingua madre francese ed italiana. Si cercano anche membri francofoni per insegnare nella "Language Academy" della CIOR. Preghiamo gli interessati di mettersi in contatto con il Maggiore Olivier Savoy, 076 366 56 05, olv.savoy@swissonline.ch ■

#### La Commissione Internazionale

*Presidente e Capo delegazione CIOR*  
Major Olivier Savoy

*Capo delegazione CIOMR*  
Ten col SMG Thomas Rohrbach

*Comitato CIOR*  
Col SMG Peter Fischer, Pfp, Col Roy Kunz, CIMIC

*Iniziativa Gaming*  
Ten col Hansruedi Strasser, Capo delegazione;  
Magg Heidi Kornek

*Seminari internazionali e congressi*  
Cap Markus Ming, Cap Dominik Schwerzmann

*Basi della cooperazione internazionale*  
Cap Peter Allemann, Capo;  
Col SMG Ulrich Siegrist,  
Magg SMG Christoph Zimmerli

in good company



Agenzia Generale  
Lugano

Alessandro Paltenghi  
Agente generale

Via Canova 7 – 6900 Lugano  
tel +41 91 912 24 11

[www.basler.ch](http://www.basler.ch)

D A L  
1845  
IN PIAZZA  
RIFORMA

